



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්තුන නියත හැටියකට නායිදෙයට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොරබඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්පූර්ණයෙන්ම ඔහුට විරුද්ධ පැමිණිලියක් ලෙදෙනවා ඇත. සැඟවීම් සිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැනී සිරවෙලීමට ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

ඉරුමකාරයන්ට පිටුපසින් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්තුන නියත හැටියකට නායිදෙයට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොරබඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්පූර්ණයෙන්ම ඔහුට විරුද්ධ පැමිණිලියක් ලෙදෙනවා ඇත. සැඟවීම් සිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැනී සිරවෙලීමට ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

WANTED BY THE POLICE.

A TIGALAGE SARADIEL APPU; charged with voluntarily causing grievous hurt at Pattiyagama on December 24, 1895; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; age, 35 years; height, about 5 ft. 4 in.; make, thin; complexion, dark; nose, prominent; teeth, well set; eyes, ordinary; hair, black, tied in a knot; wears a scanty beard; birthplace, Pattiyagama in Siyane korale east, Colombo District; general residence, Pattiyagama; is well known to the Village Sergeant of Degambodaperuwa. The Itinerating Police Magistrate of Western Province has issued warrant No. 4,513 for his arrest.

Handy; charged with robbery at Pedrugewela junction, Kumbalwela, on January 9, 1896; is a Sinhalese of the Vellala caste; religion, Buddhist; age, about 16 years; height, 4 ft. 9 in.; is well built; complexion, dark brown; nose and mouth, ordinary; teeth, well set; eyes, dark brown; hair, black, tied in a knot; birthplace, Galle bazaar; general residence, Mahamodara, Galle; occasional residence, Bope; haunts Galle bazaar; is unmarried; stepfather, Don Alwis Wickramasekera, ex-Police Officer of Mahamodara; mother, Nonaihamy of Mahamodara; is well known to Arnolis of Labuduwa, second Vidane-arachchi of the Four Gravets of Galle, the Police Officer of Madawalamulla, and the Police Officer of Bope. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 19,352 for his arrest.

Jayalat Pedige Deonis; charged with causing hurt and robbery on January 9, 1896, at Pedrugewela junction, Kumbalwela; is a Sinhalese of the Dhoby caste; religion, Buddhist; age, about 18 years; height, about 5 ft.; is well built; complexion, black; nose and mouth, ordinary; teeth, filed in front; eyes, brown; hair, black and tied in a knot; slight beard; patches on the skin round the neck and on the chest; birthplace, Heependala, Kumbalwela; general residence, Heependala; haunts near Mahamodara bridge; is unmarried; brother, David Fernando Pedit of Kotagala; cousin, Juse Fernando Pedit of Katukele, Kandy; is well known to the second Vidane-arachchi of the Four Gravets, Galle, and Police Officer of Madawalamulla in Kumbalwela. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 19,352 for his arrest.

Wijesundara Arachchige James Appu; charged with committing murder on February 5, 1896, at Mahara Nugegoda; is a Sinhalese of the Vellala caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 22 years; height, 5 ft.; make, slender; complexion, black; eyes, large; hair, black, tied in a knot; wears, moustaches and whiskers; crippled in the left leg; birthplace, Narangodapaluwa in Alutkuru korale south, Colombo District; haunts Bulatweldeniya in Dehigampal korale and Ruanwella; is married to the sister of Hapu Arachchige Lucas Appu,

deceased, of Mahara Nugegoda; is well known to the Police Vidanes of Narangodapaluwa and Kendahyaddapaluwa. The Itinerating Police Magistrate of Western Province has issued warrant No. 4,640 for his arrest.

STOLEN.

ON January 18, 1896, from the owner's house at Dadella, Galle: 1 gold ring set with a cat's-eye, 1 gold ring set with two rubies and a sapphire, 1 plain pinchbeck ring, 1 belt pattern pinchbeck ring, 3 silver hairpins, 1 pinchbeck brooch set with white stones, 5 drill coats marked "H.A.M.K.," 6 drill cloths marked "H.A.M.K.," 5 drill trousers marked H.A.M.K., 4 white banians, 1 black merino coat, 1 black merino vest, 1 tweed cloth and a pair of trousers, 5 chintz cloths, 1 malaya cloth, and 2 cambayas. Owner, H. A. M. Karunaratna.

On January 27, 1896, from the house at Tanthiriya, Bandarawela: 1 gun, 1 gold hairpin, 1 double case silver watch, 1 silver hairpin, 1 pair silver bangles, 1 pair silver earrings, 1 silver necklace with a locket, 1 silver ring, 1 crooked comb, 1 promissory note for Rs. 18 in favour of Heen Arachchy of Halpe by Pransiku of Bandarawela, 1 red silk cloth, and 2 women's white jackets. Owner Pransiku, tinker.

LOST.

ON February 5, 1896, on the Galle golf links: blue tinted spectacles with nickle plated frame. Owner, Miss Murty.

On February 9, 1896, between Hatton and Dunbar: a gold watch chain. Owner, Mr. M. C. Massaron of Kandy.

On February 12, 1896, between Darawella racecourse and Fruit Hill bungalow, Hatton: a silver watch and gold chain. Owner, Mr. T. C. van Rooyen, Proctor, Hatton.

STOLEN OR STRAYED.

ON February 8, 1896, from the owner's compound at Kantharmadam, Jaffna: 2 bulls, both are brown in colour, one being of a darker brown than the other; both are of the same age, three years; the bulls are similarly branded thus: X on the cheek, U on the hump, ‡ on the hind leg. Owner, Muttatamby Vailaithapillai.

On February 10, 1896, from the owner's house at China Garden, Galle: a black and white dog. Owner, Ramayanayake Arachchige Appuwa.

MISSING.

DELLOBODA RADAGE NAIDE HENAYA alias SINNA, since on or about November 5, 1895, from Dodampe in Kurawiti korale; is a Sinhalese of the Dhoby caste; religion, Buddhist; occupation, servant; age,

12 years; height, about 4 1/2 ft.; is stout; complexion, fair; nose and mouth, ordinary; teeth, well set; eyes, blue and oval; hair, black, smooth, and cut short; has a scar on the head; birthplace, Delloboda in the Palle pattu of Nawadun korale; general residence, Delloboda; father, Henaya of Delloboda; is well known to the Ganarachchi of Patagama.

NOTICE.

THE fox terrier slut advertised in "Hue and Cry" No. 1,289 of January 31, 1896, has since been found.

පොලීසියට විනාකරණ අය.

නම, ආවිභවයේ සර්දියෙල් අප්පු; මොහු වර්ෂ 1895 ක්වු දෙසැම්බර් මස 24 වෙනි දින පෙරියාගමදි කනගාටු සහිත අඩන්තේට්ටම කලාය කිසා දෙප්තා රෝපනය කරණලැබ සිටියි. ඡනිස, සිංහල; කුලය, ගොවිගොම; ආගම, බුඩාගම; වයස, අවුරුදු 35යි; උස, අඩි 5කුත් ඇඟල් 4ක් පමන ඇත; ශරීරය, ක්‍රුසයි; උප, කඵය; නාගේ, නෙරවාලාය; දත්, හරිවිදියට ඇත; ඇස්, සාමාන්‍යයි; ඉසකෙස්, කඵයි, කොන්ඩේට බැදලා ඇත; උඩුලු විකක් ඇත; උපන් ගම, කොලඹ දිස්තීරික්කුවේ නැගෙනහුර සිතාකෝරලේ පෙරියාගම; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථානය, පෙරියාගම; දෙගන්බොධපේරුවේ ගමේ සරියන්ට මොහුව හොද ආකාර දුනුම් ඇත. බස්නාහුර දිසාවේ ගමින්ගම නඩු අහන පොලීස්නඩුකාරනැන විසින් අඩික 4,513 දරණ වරණේතුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, හන්දි; මොහු වර්ෂ 1896 ක්වු ජනවාරි මස 9 වෙනි දින කුඹල්වැල්ලේ පිදුරුගෙවල හන්දියේදී සොරකම් කලාය කිසා දෙප්තා රෝපනය කරණලැබ සිටියි. ඡනිස, සිංහල; කුලය, ගොවිගොම; ආගම, බුඩාගම; වයස, අවුරුදු 16ක් පමන ඇත; උස, අඩි 4යි අඟල් 9යි; ශරීරය, සම්පූර්ණව ඇත; පාට, ගලු එළඵයි; නාගේ සහ කට, සාමාන්‍යයි; දත්, හොද ගැටියට ඇත; ඇස්, කඵ දුබුරුපාටයි; ඉසකෙස්, කඵ සහ කොන්ඩේට බැදලා ඇත; උපන් ගම, ගාල්ලේ කඩේ; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථානය, ගාල්ලේ මහමෝදර; සමහරවිට පදිංචි ස්ථානය, බෝපේ; හොසෙක්විට ගැවසෙන තැන්, ගාල්ලේ කඩේ; අවිවාහ කයා; බාපා මහමෝදර නොබෝද පොලීස්බසිසර වැඩ බලාපු දෙන් අප්පුස් විකුමසේකරය; මව්, මහ මෝදර නෝනෝහාමිය; ලබුදුවේ අරනෝලිස්ටද, ගාල්ලේ කඩවන්හකර ඇතුලත දෙවෙනි විදුනආරවිවිටද, මඩවලමුල්ලේ පොලීස් මපිසරටද සහ බෝපේ පොලීස් මපිසරටත් මොහුව හොදආකාර දුනුම් ඇත. ගාල්ලේ පොලීස්නඩුකාරනැන විසින් අඩික 19,352 දරණ වරණේතුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, ජයලත්සේනියේ දියෝනිස්; මොහු වර්ෂ 1896 ක්වු ජනවාරි මස 9 වෙනි දින කුඹල්වැල්ලේ පිදුරු ගෙවලේ හන්දියේදී අඩන්තේට්ටම සහ සොරකම් කලාය කිසා දෙප්තා රෝපනය කරණලැබ සිටියි. ඡනිස, සිත්හල; කුලය, හේනෙයා; ආගම, බුඩාගම; වයස අවුරුදු 18යි; උස, අඩි 5ක් පමන ඇත; ශරීරය, සම්පූර්ණව ඇත; පාට, කඵයි; නාගේ සහ කට, සාමාන්‍යයි; ඉස්සරහ දත්, පිරිහාලා ඇත; ඇස්, දුබුරුපාටයි; ඉසකෙස්, කඵයි කොන්ඩේට බැදලා ඇත; උඩුලු, දත්තමයි එන්නේ; කුලලෙ වටේට සහ පපුවේ ගමපිට පැල්ලම් ඇත; උපන් ගම, කුඹල්වැල්ලේ හින්පැදල; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථානය, හින්පැන්දල; නොසෙක්විට ගැවසෙන තැන්, මහ මෝදර පාලමලා; අවිවාහකයා; සහෝදරයා, කොල ගල දිවත් පරනැන්බෝ පේඩි; මස්සිනා, මහනුවර කැටුකැල්ලේ ජයේ පරණැන්බෝ පේඩි; ගාල්ලේ කඩ වන් හතරේ දෙවෙනි විදුනආරවිවිටද, කුඹල්වැල්ලේ මඩවලමුල්ලේ පොලීස් මපිසරටත් මොහුව හොද ආකාර දුනුම් ඇත. ගාල්ලේ පොලීස්නඩුකාරනැන විසින් අඩික 19,352 දරණ වරණේතුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, විජේසුඤ්ඤාචාරිවිගේ ජේමිස් අප්පු; මොහු වර්ෂ 1896 ක්වු පෙබරවාරි මස 5 වෙනි දින මහර නුගේ ගොඩදි මිනිමැරුවාස කිසා දෙප්තා රෝපනය කරණ ලැබ සිටියි. ඡනිස, සිත්හල; කුලය, ගොවිගොම; ආගම, බුඩාගම; රක්‍ෂාව, කුලිවැඩ; වයස, අවුරුදු 22යි; උස, අඩි 5යි; ශරීරය, ක්‍රුසයි; පාට, කඵයි; ඇස්, ලොකුයි; ඉසකෙස්, කඵයි; කොන්ඩේට බැදලා ඇත; උඩුරුවල සහ කාඟුල් නිසාලා ඇත; වන් කකුල, කොරයි; උපන් ගම, කොලඹ දිස්තීරික්කුවේ දකුනු අඵන්කුරුකෝරලේ නාරණගොඩ පාඵවේ; නොසෙක්විට ගැවසෙන තැන්, දෙහිගමපල කෝරලේ බුලන්වැල්දෙනියේ සහ රුවන්වැල්ලේ; මහර නුගේ ගොඩදි නැසිනිය හපුආරවිවිගේ එකස් අප්පුගේ දුවන් සමග කසාදබැදලා ඇත; කැන්දසද්දපාඵවේ සහ නාරණගොඩ පාඵවේ පොලීස්විදුනවරුණට මොහුව හොදආකාර දුනුම් ඇත. බස්නාහුර දිසාවේ ගමින් ගම නඩුඅහන පොලීස්නඩුකාරනැන විසින් අඩික 4,640 දරණ වරණේතුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

සොරකම්කරණට සෙදනා.

වර්ෂ 1896 ක්වු ජනවාරි මස 18 වෙනි දින ගාල්ලේ දඩල්ලේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර නිසි: වයිරෝඩි යක් අල්ලනලද රත්රන් මුදු 1ද, නිල්කැටයක් සහ රතුකැට 2ක් අල්ලනලද රත්රන් මුදු 1ද, මාන් හඹක්ක මුදු 1ද, බැල්විපවිහැවේ කණක්ක මුදු 1ද, රිදී කොණ්ඩ කුරු 3ද, සුදුගල් අල්ලනලද තඹක්ක හාරිවිවි 1ද, H. A. M. K. ලකුනුඇති දිරිල්කෝපි 5ද, H. A. M. K. ලකුනු ඇති දිරිල්රෙදි 6ද, H. A. M. K. ලකුනු ඇති දිරිල් කලිසන් 5ද, සුදු බැනියන් 4ද, කඵ මැරිනාකෝපි 1ද, කඵ මැරිනා වැස්වි 1ද, පුච්චිරෙදි 1ක් සහ කලිසන් ජෝඩු 1ද, විත්තරෙදි 5ද, මලාසරෙදි 1ක් සහ කම්බා 2ද. අයිතිකාරයා, එච්. ඒ. ඇම්. කරුණරත්න.

වර්ෂ 1896 ක්වු ජනවාරි මස 27 වෙනි දින බන්ඩාර වැල්ලේ තන්තිරියේ ගෙදර නිසි: තුවක්කු 1ද, රත් රන් කොණ්ඩකුරු 1ද, පියන් 2කෝ රිදී මර්ලෝසු 1ද, රිදී කොණ්ඩකුරු 1ද, රිදී වලඵජෝඩු 1ද, රිදී අරුන් ගල් ජෝඩු 1ද, ලොකැව් 1කුත් සමග රිදී ඇටවැල් 1ද, රිදී මුදු 1ද, වකුටුපයා 1ද, ගල්පේ හින්ආරවිවිගේ වාසියට බන්ඩාරවැල්ලේ ප්‍රත්සික්කු විසින් දිලා නිබුන රුපියල් 18ක ප්‍රොමිසෝර නෝවිටු 1ද, රතු පටරෙදි 1ක් සහ සුදු හැට්ට 2ද. අයිතිකාරයා, ප්‍රත්සික්කු බෙලෙක්වැඩකරුවා.

නැතිවෙන්ට සෙදනා.

වර්ෂ 1896 ක්වු පෙබරවාරි මස 5 වෙනි දින ගාල්ලේ ගොල්ප්ලික්කස් එකේදී: නිකල් පෙලේවි ඇඩි පෙරෙම් එකකුත් සමග ඇගේ දමන කන්තාඩි ජෝඩු 1ක්. අයිතිකාරයා, මර්ට් තරුණ නෝනා.

වර්ෂ 1896 ක්වු පෙබරවාරි මස 9 වෙනි දින හැටන් එකට සහ බොන්බාර් එකටත් අතරතුරේදී: රත්රන් මර්ලෝසුමාල 1ක්. අයිතිකාරයා, මහනුවර ඇම්. සී. මැසෙගෙන් මහත්මයා.

වර්ෂ 1896 ක්වු පෙබරවාරි මස 12 වෙනි දින දරවල රේස් පිට්ටනියට සහ හැටන්එකේ පුරුවිහිල් බහලා වටන් අතරේදී: රිදී මර්ලෝසුවක් සහ රත්රන් මාල යක්ද. අයිතිකාරයා, හැටන්එකේ පෙරකපෙරු වි. සී. වැන්රෝසින් මහත්මයා.

සොරකම්කරණට නොහොත් දඩාවගේ යන්ට සෙදනා.

වර්ෂ 1896 ක්වු පෙබරවාරි මස 8 වෙනි දින ජාපෝ කාන්තාරමඩම්එකේ අයිතිකාරයාගේ මිදුලේ ඉද: ගොන් දෙන්නෙක්, එකෙක් දුබුරුපාටද වයස අවුරුදු 3ක්ද, නිවරණ කුලලේ X ද, මොල්ලියේ P ද, පස්සා ගාගේ පිට ලකුනක්ද; අනිකා අඳුරු දුබුරුපාටද, වයස අවුරුදු 3ක්ද, නිවරණ කන්මුල පිට X ද, මොල් ලියේ P ද, පස්සාගාගේ පිට ලකුනක්ද ඇත. අයිති කාරයා, මුත්තනම් වෙලාසුනාපිල්ලේ.

கடிகூர் ம ஆண்டு மாசிமாசம் கடந் தேதி, தறவலை பந்தயப் பிட்டணிக்஑ும் “யுருட்கில்” வங்களாவுக்கு மிடையில் வெள்ளிக் கடிக்காரமும் பொன் சங்கிலியும் க. சொந்தக்காரன், மெஸ டி. சீ. வென்றேயன் பெருக்கோர், தொப்பித்தோட்டம்.

திருட்பட்டது அல்லது அலைந்துப்போனது.

கடிகூர் ம ஆண்டு மாசிமாசம் அந் தேதி, யாழ்ப்பாணம் கந்தரமடம் என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரன் வீட்டுக் கொல்லையிலிருந்து : காளை மாடுகள் ௨, ஒன்றின் நிறம் கபில், வயசு ௩, சூட்டுக்குறிகள் X கன்னத்திலும் பதிமீலும் மற்றொன்றுக்கு நிறம் கறுமைகொண்ட கபில், வயசு ௩, சூட்டுக்குறிகள் X கன்னத்திலும் பதிமீலும் முண்டு. சொந்தக்காரன், முத்ததம்பி வேளாய்த பிள்ளை.

கடிகூர் ம ஆண்டு மாசிமாசம் ௧0 ந் தேதி, காளி சீனத்துக் கோட்டில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : கறுப்புப் வெள்ளை நாய் க. சொந்தக்காரன், ராமநாயக்க ஆரச்சிகே அப்புலவர்.

Police Office,
Colombo, February 17, 1896.

காணாமற்போனவன்.

பெயர்-டெல்லபோடறதகே நய்தே கேனயா அல்லது சின்ன, கடிகூர் ம ஆண்டு கார்த்திகைமாதம் ௩ ந் தேதி முதல், குருவிட்டிக்காறலையில் டொடம்பே எனனு மிடத்திலிருந்து : சிங்களவன், வண்ணன், பௌத்த-சமயி, வீட்டுவெலைக்காரன், வயசு-௧௨, உயரம்-ஏறக்குறைய சது அடி, கொழுத்தவன், வெண்மை-நிறம், மூக்கும் வாயும் சாதாரணமானவை, நல்ல பற்கள், கண்கள்-கறுப்பு உருண்டை, கறுத்த ஒப்பமான மயிர், கட்டையாய் வெட்டப்பட்டிருக்கிறது, தலைமேல் தழுமபொன்றிருக்கிறது, பிறந்த விடம் - நெவதும் கோறலை பல்லியப்பட்டதவில் தெல்லொபொட, பொதுவாய் வசிக்஑ுமிடம்-தெல்லொபொட, தகப்பன்-கீனயா தெல்லொபொடவி லிருக்கிறுன் பத்தகம் கன்ஆரச் சிவனை நன்றாய் அறிவான்.

அறிவித்தல்.

கடிகூர் ம ஆண்டு தைமாதம் ௩௧ ந் தேதி, கடிகூர் ம இலக்க “கியூஎன் கிறயில்” பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட “பொக்ஸ றெரியர்” பெண் நாய் பின்பு கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

L. HOLLAND,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.